

**2006**

Zařízení pro plamenové svařování - Specifikace  
hadicových sestav, používaných u zařízení pro  
svařování, řezání a příbuzné procesy

ČSN  
EN 1256

05 4242

Gas welding equipment - Specification for hose assemblies for equipment for welding, cutting and allied processes

Matériel de soudage aux gaz - Spécifications relatives aux assemblages des tuyaux souples sur les douilles portetuyaux  
pour matériel de soudage, coupage et techniques connexes

Gasschweißgeräte - Festlegungen für Schlauchleitungen für Ausrüstungen für Schweißen, Schneiden und verwandte  
Prozesse

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1256:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1256:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1256 (05 4242) z dubna 1998.



© Český normalizační institut, 2006

**75895**

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

## Národní předmluva

### Změny proti předchozí normě

Oproti původní normě byly změněny a doplněny termíny, aktualizovány citované normativní dokumenty, obrázky byly upraveny podle současných požadavků technického kreslení na zobrazování a podle geometrických požadavků na součásti (GPS - *Geometrical Product Specification*). Dále byla v této normě změněna a zavedena některá ustanovení, například chránič proti tvorbě smyček hadic.

### Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 559 zavedena v ČSN EN 559 (05 4240) Zařízení pro plamenové svařování - Pryžové hadice pro svařování, řezání a příbuzné procesy

EN 560 zavedena v ČSN EN 560 (05 4241) Zařízení pro plamenové svařování - Hadicové přípojky používané u zařízení pro svařování, řezání a příbuzné procesy

EN 29090 zavedena v ČSN ISO 9090 (05 2005) Zváranie - Plynotesnos» zariadení na plameňové zváranie a príbuzné procesy

EN 29539 zavedena v ČSN EN 29539 (05 2110) Materiály na zařízení pro plamenové svařování, řezání a příbuzné procesy

### Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jaroslav Janák, IČ 49494635

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Zaměstnanec Českého normalizačního institutu: Ing. Václav Voves

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| EVROPSKÁ NORMA    | EN 1256   |
| EUROPEAN STANDARD |           |
| NORME EUROPÉENNE  |           |
| EUROPÄISCHE NORM  | Únor 2006 |

ICS 25.160.30

Nahrazuje EN 1256:1996

Zařízení pro plamenové svařování - Specifikace hadicových sestav, používaných u zařízení pro svařování, řezání a příbuzné procesy  
Gas welding equipment - Specification for hose assemblies for equipment for welding, cutting and allied processes

Matériel de soudage aux gaz - Spécifications relatives aux assemblages des tuyaux souples sur les douilles portetuyaux pour matériel de soudage, coupage et techniques connexes

Gasschweißgeräte - Festlegungen für Schlauchleitungen für Ausrüstungen für Schweißen, Schneiden und verwandte Prozesse

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-12-16.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref. č. EN 1256:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

### **Předmluva**

.....  
..... 5

### **1 Předmět normy**

.....  
..... 6

### **2 Citované normativní dokumenty**

..... 6

### **3 Termíny a definice**

.....

..... 6

#### 4

Konstrukce

.....  
..... 7

#### 5 Funkční požadavky a zkušební

metody..... 8

#### 6 Značení hadicových

sestav

..... 8

#### **Příloha A** (informativní) Doporučené rozměry hadicových

nástavců..... 9

#### **Příloha B** (informativní) Příklady konstrukce chrániče proti tvoření

smyček..... 11

#### **Obrázky**

Obrázek 1 - Příklady hadicových

sestav..... 7

Obrázek A.1 - Příklady profilu hadicového

nástavce..... 10

Obrázek B.1 - Hadicová sestava s ochranným kloboučkem a chráničem proti tvoření

smyček..... 11

Obrázek B.2 - Hadicová sestava s hadicovou sponou a chráničem proti tvoření

smyček..... 11

#### **Tabulky**

Tabulka 1 - Axiální zatížení při zkoušce odolnosti proti

oddělení..... 8

Tabulka A.1 - Doporučené rozměry hadicových

nástavců..... 9

#### Předmluva

Tato evropská norma (EN 1256:2006) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu,

je nutno zrušit nejpozději do srpna 2006.

Tato evropská norma nahrazuje EN 1256:1996.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

# 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje funkční a zkušební požadavky na hadicové sestavy, které jsou dodávány ve smontovaném stavu k zařízení pro svařování, řezání a příbuzné procesy s pryžovými hadicemi podle EN 559.

Tato evropská norma neplatí pro hadicové sestavy, jejichž hadice nejsou v souladu s EN 559 (například vysokotlaké hadice).

---

-- Vynechaný text --